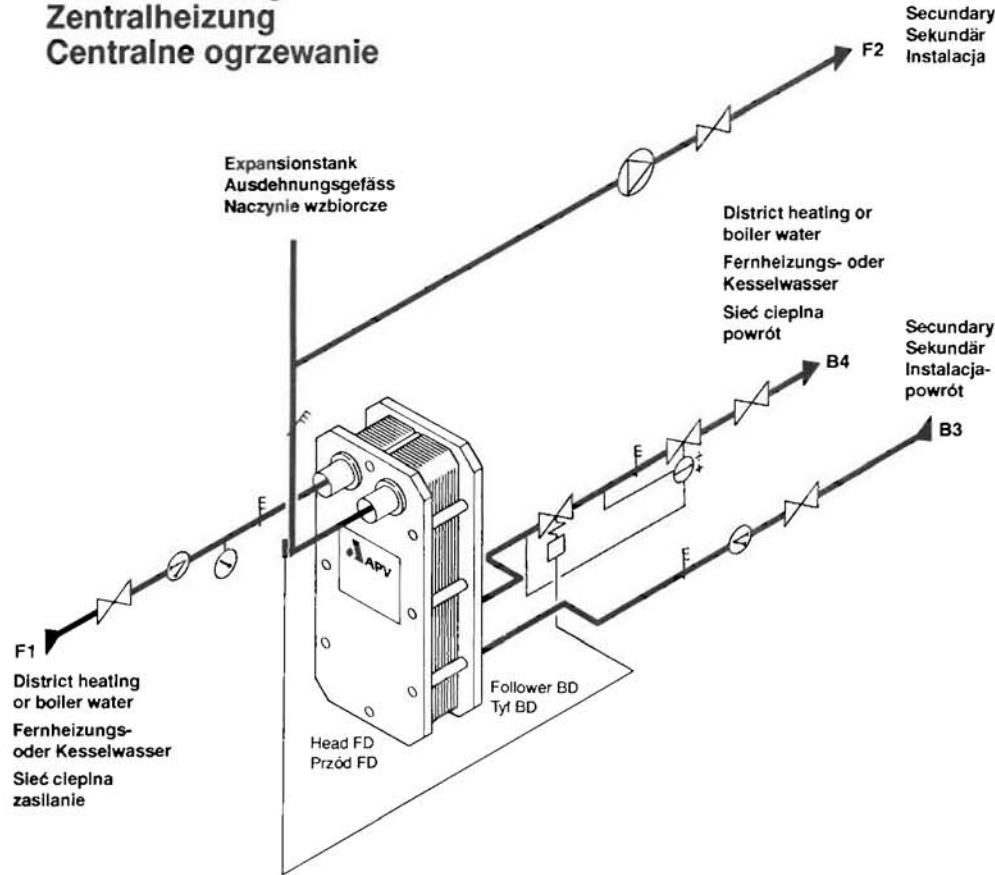
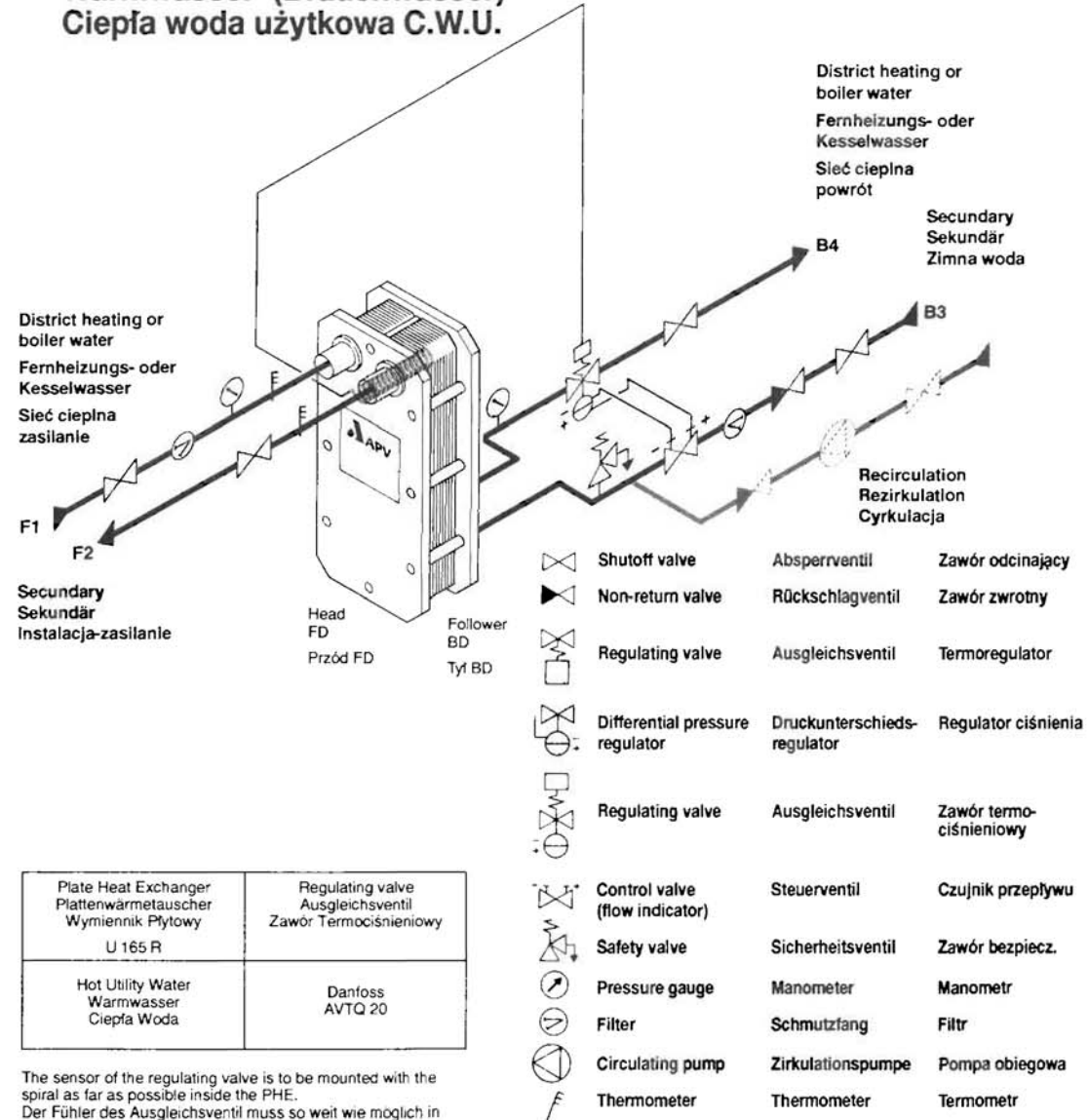


**Central Heating
Zentralheizung
Centralne ogrzewanie**

**Hot Utility Water
Warmwasser (Brauchwasser)
Ciepła woda użytkowa C.W.U.**


| | | | |
|---|---|---|--------------------|
| Plate Heat Exchanger Plattenwärmetauscher Płyty Wymiennik Ciepła U 165 R | Regulating valve Ausgleichsventil Termoregulator 0,8 bar $\geq \Delta P > 0,8$ bar | Differential pressure regulator Druckunterschiedsregulator Regulator ciśnienia TN 10 | TN 16 |
| Central Heating Zentralheizung Centralne Ogrzewanie | Danfoss RAVI/RAV 20/8 | Danfoss AVTL 15 | Danfoss AVDS 15 |

The sensor of the regulating valve is to be mounted with the sensor pointing upwards and as close to the PHE as possible.
Der Sensor für das Ausgleichsventil muss mit den Sensorspitzen aufwärts montiert werden und zwar so dicht wie möglich am PWA.
Czujkę zaworu regulacyjnego zamontować jak najbliżej wymiennika, końcówką do góry.

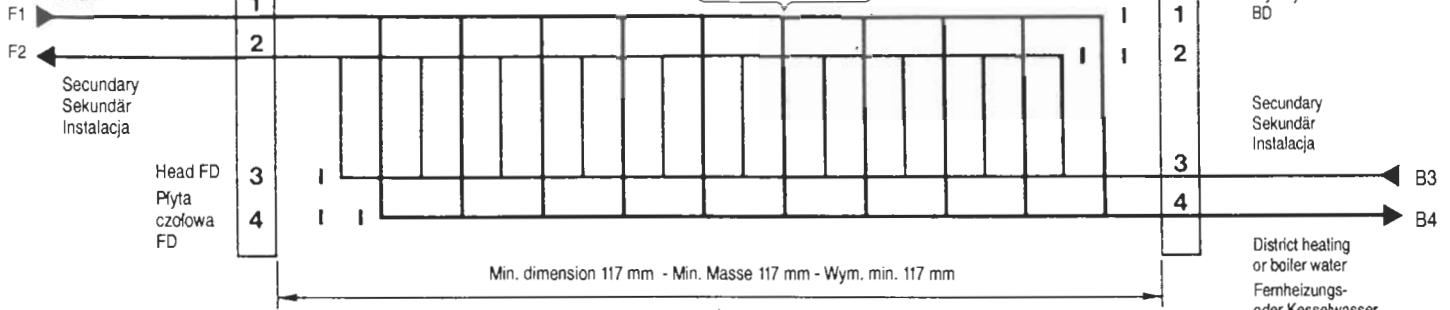
| | |
|--|--|
| Plate Heat Exchanger Plattenwärmetauscher Wymiennik Płyty U 165 R | Regulating valve Ausgleichsventil Zawór Termociśnieniowy |
| Hot Utility Water Warmwasser Ciepła Woda | Danfoss AVTQ 20 |

The sensor of the regulating valve is to be mounted with the spiral as far as possible inside the PHE.
Der Fühler des Ausgleichsventil muss so weit wie möglich in den Plattenwärmetauscher hineinmontiert sein.
Czujka zaworu regulacyjnego powinna być zamontowana tak głęboko w wymienniku jak to tylko jest możliwe.

Diagram Diagramm

District heating
or boiler water
Fernheizungs-
oder Kesselwasser
Sieć ciepła
zasilanie

Punch code - Loch code
Oznaczenie otworów



Follower
BD
Płyta tylna
BD

Secondary
Sekundär
Instalacja

District heating
or boiler water
Fernheizungs-
oder Kesselwasser
Sieć ciepła
powrót

Punch code

1200 plate is open in corner holes 1+2, but closed in 3+4. 1234 plate is open in all 4 corner holes.

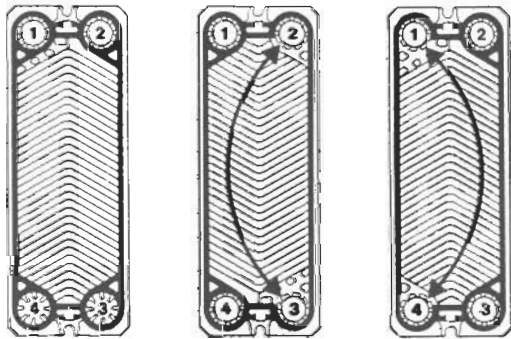
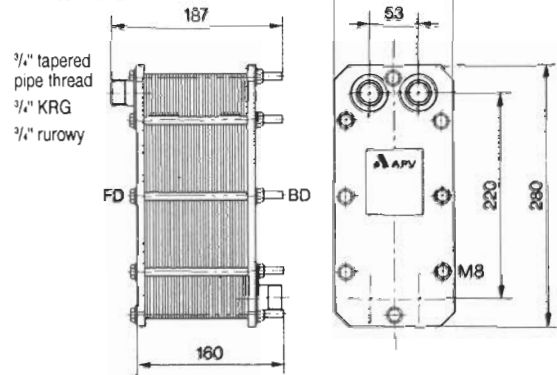
Loch-Code-Bezeichnung

1200 Platten sind offen in Eckloch 1 und 2, aber geschlossen in Eckloch 3 und 4.
1234 Platten sind in allen 4 Ecklöchern offen.

Oznaczenie otworów

Płyta 1200 ma otwory w narożach 1 i 2. Naroża 3 i 4 - zaślepienie.
Płyta 1234 ma otwory we wszystkich czterech narożach.

U 165 R



L-V

R-H

L-V

- Left plate with end gasket (L 1200)
- Linke Platte mit Abschlussdichtung (V 1200)
- Płyta lewa z uszczelką skrajną (L 1200)

(R 1234)
(H 1234)

(L 1234)
(V 1234)

Spare Parts List - Ersatzteilliste Części zamienne

| Number Anzahl Ilość | Designation Bezeichnung Opis części | Item No. Waren Nr. Numer pozycji |
|---------------------------|---|--|
| 65 | Stainless steel plate - Rostfreie Platte - Płyta stal. Punch code stated - Loch-Code angeben - Otwory j.w. | 17 96 02 02 |
| 1 | End gasket - Abschlussdichtung - Uszczelka skrajna | 17 96 50 50 |
| 64 | Gasket - Dichtung - Uszczelka | 17 96 50 42 |
| 2 | Gasket ring - Dichtungsring - Pierścienie uszcz. | 17 96 50 85 |

Assembly of plates

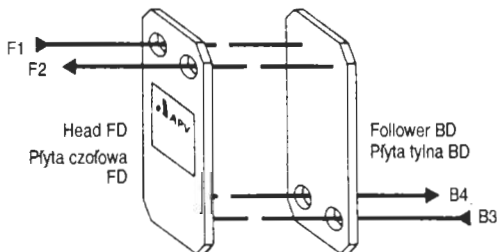
A plate punched L 1200 fitted with an end gasket is placed against the head. The gasket side of the plate always faces the head.
Successive plates are placed one after the other with the pattern reversed.

Montage von Platten

Gegen den festen Deckel (FD) wird eine Platte montiert, gelocht V1200 mit Abschlussdichtung - Die Dichtungsseiten der Platten müssen immer gegen den festen Deckel gerichtet sein (FD).
Nachfolgende Platten werden wechselweise mit Plattenmuster gegensätzlich montiert.

Montaż płyty

Jako pierwszą należy zamontować płytę 1200 z uszczelką w stronę płyty czołowej. Następnie montować inne płyty z uszczelką w tę samą stronę - tj. w stronę płyty czołowej. Pierścienie uszczelniające montować między ostatnią płytą a płytą tylną.



Agent/Distributor - Verkäufer - Dystrybutor